



Sękocin Stary, dnia 04. 08. 2017 r.

Dot. postępowania nr ZP39-179018

ODPOWIEDZI nr 1 NA ZAPYTANIA

Do Wykonawców, którzy pobrali Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: dostarczenie **Systemu** w skład, którego wchodzić będzie: Aplikacja Mobilna oraz Serwer GIS wraz ze Stroną Internetową **Systemu**.

W dniu 03.08.2017 r. wpłynęły do Zamawiającego zapytania dotyczące Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w treści:

Pytanie 1:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt a)
„Aplikacja mobilna musi działać na urządzeniach mobilnych wykorzystujących system Android (od wersji systemu 6.0), Apple iOS (od wersji systemu 10.3.*). Zamawiający zapewni we własnym zakresie i na własny koszt konta w sklepach Apple Store oraz Google Sklep i zapewni wszelkie dostępy i uprawnienia w celu realizacji przedmiotu zamówienia, o ile w ogóle podjęta zostanie decyzja o umieszczeniu aplikacji mobilnej w obu sklepach”

Czy Zamawiający przewiduje dostarczanie aplikacji na iOS poza sklepem Apple Store?”

Odpowiedź: Nie, zamawiający nie przewiduje dystrybucji oprogramowania poza na iOS poza Apple Store.

Pytanie 2:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt g)

„Aplikacja umożliwiać ma wyświetlanie warstw i podkładów mapowych online i offline”

Co Zamawiający rozumie przez wyświetlanie warstw i podkładów mapowych online i offline? Prosimy o doprecyzowanie jakie warstwy, podkłady mapowe, mapy wektorowe mają się wyświetlać w aplikacji.”

Odpowiedź: Wszystkie warstwy i podkłady mapowe, które zostały wymienione w Opisie Przedmiotu Zamówienia a nie pochodzą z zewnętrznych serwisów np. WMS, mają się wyświetlać w trybie on- i offline.

Pytanie 3:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt j)

„Aplikacja umożliwiać ma rejestrowanie i zapisywanie pomiarów terenowych w postaci warstw (punktów, linii i poligonów)”

Prosimy o wyjaśnienie na czym dokładnie miałyby polegać rejestrowanie pomiarów na urządzeniu mobilnym?”

Odpowiedź: Zamawiający oczekuje, że aplikacja będzie miała możliwość rejestracji położenia odbiornika na podstawie informacji co najmniej z systemu GPS i na tej podstawie rejestracji punktów, linii lub poligonów, wcześniej zdefiniowanych przez Użytkownika jako warstwy wektorowe.

Pytanie 4:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt m)

„Aplikacja umożliwiać ma zaczytywanie plików pomiarów zapisanych na urządzeniu mobilnym”?

Co Zamawiający rozumie przez zaczytywanie plików pomiarów zapisanych na urządzeniu mobilnym? Jaki format plików pomiarów miałby być obsługiwany? Czy dotyczy to wyłącznie plików zapisanych wcześniej przez samą aplikację czy też innych plików zewnętrznych? Jeśli zewnętrznych, to prosimy o ich wyspecyfikowanie.”

Odpowiedź: Dotyczy to zarówno plików zaczytanych przez samą aplikację i tu format danych nie jest zdefiniowany jak i plików zewnętrznych w formacie SHP. Dodatkowo pliki generowane w ramach samej aplikacji powinny mieć możliwość eksportu do formatu SHP.

Pytanie 5:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt q)
„Interfejs graficzny aplikacji ma umożliwiać obsługę w siedmiu językach: angielskim, szwedzkim, fińskim, rosyjskim, łotewskim, litewskim i polskim”

Co oznacza określenie „ma umożliwiać obsługę”? Czy aplikacja ma funkcjonować na moment przekazania Zamawiającemu w 7 wersjach językowych (tzn. wszystkie elementy interfejsu mają być przetłumaczone), czy też ma być przygotowana do obsługi tych wersji językowych (umożliwienie zmiany wersji + obsługa znaków diakrytycznych) ale bez samego przetłumaczenia interfejsu? Ew. po czyjej stronie jest wykonanie tłumaczenia?”

Odpowiedź: Aplikacja ma być wykonana w siedmiu wersjach językowych a więc każdy jej element ma być w momencie przekazania dostępny we wszystkich określonych językach. Koszty tłumaczeń są po stronie Wykonawcy a ich jakoś zostanie zweryfikowana przez „native speakerów”.

Pytanie 6:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Aplikacja Mobilna, ppkt r)
„Aplikacja umożliwiać ma również wizualizację warstwy cieków/rowów melioracyjnych poprzez wykorzystywanie wbudowanej w telefon kamery na zasadzie tzw. Rzeczywistości rozszerzonej.

Zamawiającemu chodzi w tym wypadku o podgląd warstwy cieków (rowów melioracyjnych) poprzez telefon tak, by operator np. pogłębiarki, koparki mógł się zorientować w terenie i w przebiegu cieków. Numeryczne modele, które powinny znacznie ułatwić generowanie warstw 3D, wgrywane będą przez samych użytkowników na wcześniejszym etapie procesu analizy - rejestracji.

Czy Zamawiający prześle dane dotyczące cieków i rowów melioracyjnych? Jeżeli tak to w jakiej postaci?”

Odpowiedź: Warstwy cieków i rowów melioracyjnych mają być generowane przez Aplikację w ramach jej podstawowej funkcjonalności.

Pytanie 7:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Szata graficzna aplikacji mobilnej, ppkt b)

„Projekty graficzne będą wykonane przez profesjonalnego grafika, mającego w swoim portfolio wdrożone wcześniej realizacje projektów graficznych stron aplikacji mobilnych stron internetowych dla urządzeń mobilnych.”

Na jakim etapie Zamawiający będzie weryfikował portfolio i profesjonalizm grafika?”

Odpowiedź: Portfolio grafika weryfikowane będzie na etapie oceny ofert a jego profesjonalizm po zakończeniu i przekazaniu prac Etapu 1.

Pytanie 8:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt A) Szata graficzna aplikacji mobilnej, ppkt c)

„inne niezbędne dla zapewnienia przejrzystości prezentowanych informacji i łatwości użytkowania aplikacji.”

Jakie inne elementy szaty graficznej ma na myśli Zamawiający?”

Odpowiedź: Zamawiający ma na myśli np. uniwersalność i rozpoznawalność piktogramów w przypadku wielojęzycznej aplikacji, możliwość ustawienia kontrastu, długości i rozmieszczenia napisów itp.

Pytanie 9:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt B) Serwer

„Poza udostępnianiem danych serwer będzie także dokonywał szeregu automatycznych analiz hydrologicznych w oparciu o uploadowane przez Użytkowników numeryczne modele terenu w formacie TIFF, LAs, GRID”

Czy wszystkie analizy wymienione w podpunktach a-e mają być realizowane w sposób w pełni automatyczny, tzn. bez uczestnictwa operatora? Jeśli nie - prosimy o dokładne określenie, które elementy analiz mają mieć charakter automatyczny, a które manualny? Poza tym prosimy o określenie, czy analizy automatyczne mają być wykonywane cyklicznie, po każdym załadowaniu danych, czy też w inny sposób?”

Odpowiedź: Wszystkie wymienione analizy mają być wykonywane automatycznie a poziom ich szczegółowości i standardowe parametry techniczne, które nie mają wpływu na zwiększenie prędkości, zostaną doprecyzowane wspólnie z Zamawiającym na późniejszym etapie prac.

Analizy mają być wykonywane za każdym razem, kiedy do Systemu trafi nowy numeryczny model terenu a więc taki, który jeszcze nie był analizowany, bądź był analizowany w innej rozdzielczości.

Pytanie 10:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt C) Strona internetowa Systemu,

Wymagania funkcjonalne, ppkt d)

„Pobierz dane: moduł umożliwia pobieranie pakietów danych do obsługi w aplikacjach Systemu”

O jakie pakiety danych chodzi w niniejszym wymaganiu? Dane wygenerowane w ramach aplikacji mobilnej czy też inne dane? Jeśli tak, to jakie?”

Odpowiedź: Chodzi tutaj zarówno o dane utworzone w ramach aplikacji mobilnej jak pliki wektorowe z pomiarów oraz o dane zewnętrzne jak pliki SHP i pliki rastrowe.

Pytanie 11:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt C) Strona internetowa Systemu,

Wymagania funkcjonalne, ppkt d)

„Pobierz dane: moduł umożliwia pobieranie pakietów danych do obsługi w aplikacjach Systemu”

O jakie aplikacje Systemu chodzi? Wyłącznie o aplikację mobilną, czy też inne aplikacje?”

Odpowiedź: Chodzi wyłącznie o aplikację mobilną Systemu.

Pytanie 12:

„Dotyczy: załącznik nr 1 do SIWZ ZP39-179018, pkt C) Strona internetowa Systemu, Gwarancja, pkt 4, ppkt b)

„udzielania w godzinach pracy Zamawiającego telefonicznego wsparcia w zakresie eksploatacji Systemu w każdy dzień roboczy od godz. 8.00 do 15.00”,

ppkt c)

„udzielania administratorom wyjaśnień dotyczących użytkowania i eksploatacji wykonanego systemu,

ppkt d)

„pomocy w dokonywaniu zmian w systemie”,

ppkt e)

„pomocy w optymalizacji pracy systemu, bezpośredniej diagnostyki w docelowej lokalizacji Zamawiającego, z wykorzystaniem metody zdalnego dostępu”

Prosimy o oszacowanie zakresu powyższych czynności w godzinach/dniach roboczych w danym okresie. Prosimy o uszczegółowienie, co Zamawiający rozumie, jako „pomoc w dokonywaniu zmian w systemie” - czy chodzi o rozwój oprogramowania, konsultacje telefoniczne, wykonywanie czynności administracyjnych przez Wykonawcę itd.?”

Odpowiedź: Zamawiający w przytaczanym fragmencie uszczegółowił, że chodzi o pomoc w zakresie użytkowania, eksploatacji i diagnostyki Systemu. Sformułowania „dokonywanie zmian” dotyczy wyłącznie edycji zapisanych informacji w bazach danych i innych zmian, nie wymagających żadnych interwencji w kodzie źródłowym programu.

W imieniu Komisji przetargowej

Główny Specjalista
ds. Zamówień Publicznych


mgr Hubert Kowalski

.....